

Nicolas Roux Dit Buisson

DOSSIER DE PRESSE

# FOLA FLORA

ceci n'est pas QU'UNE fleur



© Nicolas Roux Dit Buisson *Le Végétal Sublimé*

## L'ÉVÉNEMENT PHOTOGRAPHIQUE ! BONIFACIO 2018

GRAND PAVOISEMENT DE LA VILLE

1<sup>er</sup> JUIN - 4 NOVEMBRE

EXPOSITION DES ŒUVRES ORIGINALES

ESPACE CULTUREL ST JACQUES . 13 JUILLET - 31 AOÛT



MAIRIE DE BONIFACIO  
PALAZZU PUBLICU  
bonifacio-mairie.fr

BONIFACIO.FR



FOLAFLORA.FR

*Le Végétal Sublimé*



MAIRIE DE BONIFACIO  
PALAZZU PUBLICU

bonifacio-mairie.fr



## Sommaire

Du <i>Végétal Sublimé</i> à <i>folà flora</i> ,...	5
Folà Flora, les expositions, la scénographie	6
Implantation dans la ville,	
Médiations culturelles, implication citoyenne	7
La Corse	
Terre de légendes	8
Terroir d'exception	8
Arche	9
Bonifacio, écrin culturel	10
Rappel : Concept et Valeurs du <i>Végétal Sublimé</i>	
Mode opératoire	11
L'auteur, parcours du <i>Végétal Sublimé</i>	12



## RÉALISÉ AVEC LE SOUTIEN DE



Conservatoire Botanique National



Parc  
naturel  
régional  
de Corse  
Parcu di Corsica



Crédit Mutuel

## Contacts

www.folaflora.com

*Design* ———  
CULTURE

Design Culture  
Marie Molon-Philippon  
Conseil Artistique  
T + 33 (0) 6 03 06 13 12  
m.molon.philippon@gmail.com

Nicolas Roux Dit Buisson  
Artiste photographe  
T + 33 (0) 6 08 60 86 86  
info@sublimatio.com

Mairie de Bonifacio  
Service Communication  
Stéphanie Faby  
fabyste@gmail.com  
T + 33 (0) 6 67 96 11 03



SUBLIMATIE  
ASSOCIATION DE SOUTIEN  
À LA CRÉATION ARTISTIQUE

*folia flora*

*ceci n'est pas QU'UNE fleur*

## EXPOSITION

BONIFACIO

CORSE 2018

1<sup>o</sup> JUIN - 4 NOVEMBRE

*Le Végétal Sublimé*







## Du *Végétal Sublimé* à *Fola flora*

Les racines du *Végétal Sublimé* puisent l'inspiration dans la grande époque du siècle des Lumières qui a vu les grandes expéditions autour du monde et naître tant de nouveaux modes de pensée. Dès lors il était naturel pour son voyage autour du monde de faire escale au paradis.

Bonifacio, marine abritée et protégée par une imprenable citadelle, où la fleur prend le pas sur le canon. La nature y reprend ses droits et assigne aux hommes les nouvelles missions de protection à destination des générations futures.

Dans la poursuite de la démarche de son concept, l'Artiste-Photographe Nicolas Roux Dit Buisson, choisit de révéler la richesse botanique insulaire et son lien historique avec les contes et légendes Corses.

Ce terroir recèle à l'état naturel plus de 2500 espèces de plantes dont 146 sont purement endémiques. Certaines, comme le myrte, le thym, l'asphodèle ou l'hellebore, présentes dans l'île et aux alentours de Bonifacio sont devenues partie intégrante de la culture méditerranéenne.

Le regard de l'artiste et son interprétation de la réalité dévoilent les relations entre la flore et la culture. Ils font prendre conscience des enjeux du végétal et de la valeur patrimoniale de l'environnement tant méridional que mondial.

Deux univers, *fol(a)* - dérivé corse de *fabula* au sens de "récit" - et *flora* - pour le monde végétal -, deux facettes de l'identité Corse, sont réunis par *Le Végétal Sublimé* dans cette nouvelle session :

### **FOLA FLORA**

*Pour montrer aux yeux ce que les mots  
ne peuvent décrire...*



Jean François de Galaup, comte de La Pérouse  
Lettre à Louis XVI, (description des peintres de l'expédition  
autour du monde à bord de *La Boussole*  
et *L'Astrolabe*, 1785-1788).

### L'EXPOSITION :

Instants critiques du végétal, les fleurs, comme les étoiles la nuit, éclairent le chemin, indiquent une direction, guident le berger. Leurs formes, leurs couleurs, attirent l'homme ; leurs propriétés les nourrissent, les soignent et les conduisent aux rêves. On assiste alors à la naissance des contes et légendes.

Le thème de cette exposition puise aux sources du récit mythique corse. *VEDA È SENTA*, **perce-voir** et **ressentir** sont les maîtres mots à la conjonction du récit et du rendu artistique. Ils donnent le cadre de la mise en scène des deux volets de l'exposition.

**Perce-voir** : L'artiste utilise l'émotion visuelle contenue dans chaque fleur, qu'il croise avec ses recherches. Il apporte ainsi une quatrième dimension à l'image : le Sens.

**Ressentir** : En présence des œuvres, le spectateur effectue le chemin inverse. L'émotion suscitée par l'image provoque une curiosité favorable à la compréhension de l'histoire qui en est à l'origine.



### LA SCÉNOGRAPHIE

Son parti-pris consiste à présenter une série d'œuvres réalisées en Corse aux côtés de pièces extraites des Collections de l'artiste. Ainsi le végétal insulaire rejoint la grande galerie du *Végétal Sublimé*. Cette confrontation favorise la prise de conscience de l'importance du végétal par les valeurs et les symboliques que l'homme lui attribue :

*ceci n'est pas QU'UNE fleur*

#### GRAND PAVOISEMENT DE LA VILLE (cf ci-dessus & ci-contre)

1<sup>er</sup> juin - 4 novembre

**Flora** : Un parcours de kakemonos chamarrés pavosera la ville d'un air festif et entraînera les visiteurs du port vers la ville haute à l'espace Saint Jacques.

**Fola** : Des cartels informatifs disposés à la base des images transmettront les mythes et légendes à l'origine des œuvres.

Respectant la verticalité caractéristique du patrimoine architectural de la cité, les kakemonos disposés en hauteur, de loin en loin, permettront de redécouvrir ses perspectives et de porter un regard nouveau à ses édifices historiques.

#### EXPOSITION À L'ESPACE SAINT JACQUES (cf haut ci-contre)

13 juillet - 31 août

L'espace Saint Jacques, ancienne église édifée par les génois à la fin du XIII<sup>e</sup> siècle, est aujourd'hui dédié aux nombreuses activités culturelles de la cité de Bonifacio. Équipement culturel majeur il a été aménagé en salle de conférence et d'exposition.

Il accueillera l'exposition proprement dite, des tirages Fine Art originaux d'une quarantaine d'œuvres, dans une scénographie immersive. L'atmosphère calme du lieu plongera le visiteur au cœur d'une émotion mythique végétale en contraste avec l'ambiance chaude et ensoleillée de l'extérieur.



## EXPOSITION DES TIRAGES FINES ART



### MÉDIATIONS CULTURELLES

Les légendes à l'origine des œuvres serviront de base à des animations élaborées en collaboration avec la municipalité.

#### CONCOURS DE SELFIES SUR FACEBOOK :

Trois cadres disposés sur le parcours permettront aux visiteurs de réaliser des selfies ludiques à partager via la page Facebook de l'exposition. Trois selfies ayant le plus de *LIKE* gagneront une œuvre originale.

#### CONCOURS PHOTO ART ET PATRIMOINE SUR INSTAGRAM :

La meilleure photo qui mettra en valeur la mise en scène des œuvres dans le patrimoine et/ou le paysage bonifacien sera récompensée.

#### VISITES, RENCONTRES ET ATELIERS :

Visites, rencontres ou ateliers photographiques seront l'occasion d'échanges avec l'artiste

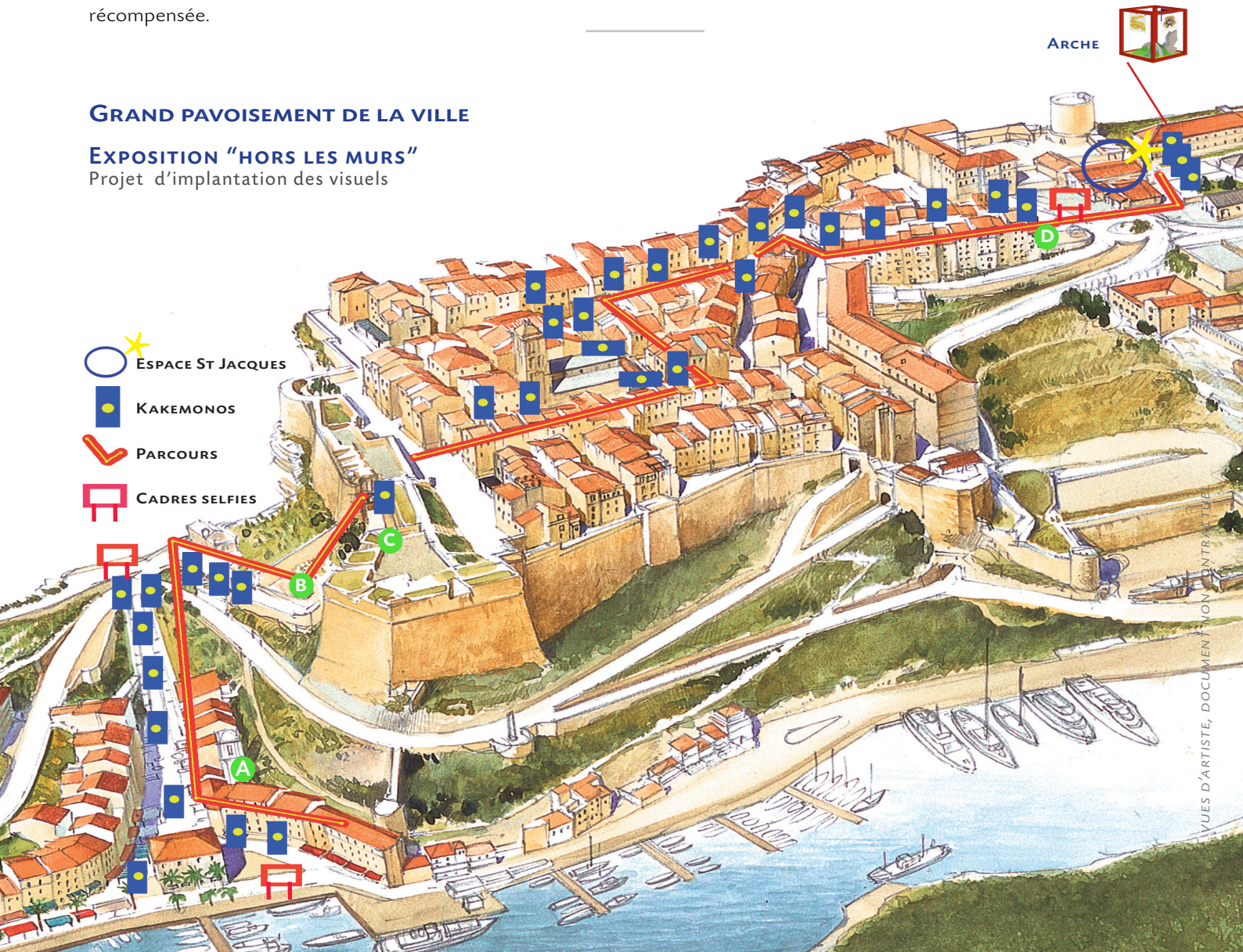
#### IMPLICATION CITOYENNE :

Le public sera sollicité par un vote dans l'exposition, pour participer au choix des œuvres offertes à la ville.

### GRAND PAVOISEMENT DE LA VILLE

#### EXPOSITION "HORS LES MURS"

Projet d'implantation des visuels





Le lien des Corses à leur terre n'est plus à démontrer. L'insularité favorise les tendances à vivre de son environnement direct et à le protéger, au moins à des fins de subsistance.

Cet atavisme, créé par le caractère propre du territoire, engendre aussi un imaginaire collectif qui puise largement dans le patrimoine naturel de l'île où la flore prend toute sa part.

Terre de diversité, la Corse développe, selon que l'on se trouve sur le littoral ou à l'intérieur, selon l'altitude ou les biotopes, une richesse végétale de grande originalité. Ce don de la nature n'a pas manqué de revêtir une somme de sacrements du culte ou de la culture. De la petite plante dans un milieu hostile au grand arbre des plaines ou des montagnes, nombre de végétaux sont venus enrichir le grand livre corse des légendes et des savoir-faire.

Dans la catégorie des arbres, ce sont sans doute le châtaigner dans l'intérieur des terres et l'olivier sur les plaines et littorales qui, parce qu'ils nourrissent la population, nourrissent aussi tout un légendaire ou une littérature. Ils sont des « arbres à pain ». Combien de textes ont condamné les Corses qui s'avisèrent de les couper pour tirer profit de leur bois au lieu d'exploiter leurs fruits ? Une diatribe prémonitoire qui anticipait sur les vertus d'un développement durable. À telle enseigne que ces arbres, dans l'histoire de la Corse, ont pu être, par leur utilité et leur longévité, objet de propriété propre sans que la terre où ils étaient plantés le soit.

Comment, dans cet ordre d'idées, ne pas évoquer la complémentarité ou l'équilibre de la cohabitation végétale : ainsi un parterre d'inules visqueuses (a pecita) ne devait pas être arraché dans une oliveraie eu égard à ses vertus anti-mouche. Les dégâts du dacus (mouche de l'olivier) sur la qualité d'une récolte sont bien connus.

Les arbustes sont aussi bien sûr concernés entre utilité et légendaire. Prenons la bruyère (a scopa). Dans une éternelle métaphore de l'amour en échec, une célèbre chanson (Brunetta) dit d'elle « Hè fiurita è ùn hè sgranata » (elle a fleuri sans donner de fruits). Pourtant sa souche est le principal matériau pour fabriquer les magnifiques pipes d'Orezza. Elle est par ailleurs symbole de trahison car elle aurait abrité Judas et ainsi n'est pas admise dans une église. Les Corses s'en méfient donc : « hè falsu com'è a scopa » (il est faux comme la bruyère) disent-ils de quelqu'un de peu de foi.

On pourrait égrener longtemps le grand florilège des légendes, des croyances et des savoirs traditionnels en Corse. Il témoigne d'un patrimoine offert dans une île merveilleuse où mer et montagne viennent en complément mêler l'eau et le soleil pour l'incroyable fable de la vie des plantes, consacrée et sacrée par la vie des hommes depuis toujours.

Alain Di Meglio  
Adjoint à la Culture de la Mairie de Bonifacio  
Professeurs des Universités, Université de Corte

Les héritiers de Darwin le savent bien. Forts de l'expérience de leurs prédécesseurs, croisée avec les progrès de l'investigation scientifiques, les botanistes corses redécouvrent aujourd'hui leur terroir avec le même enthousiasme que lui aux Galapagos. A l'instar des pinçons qui donnèrent la clé des théories de l'évolution, on en voit ici l'application sur de nombreuses plantes endémiques.

Prenez l'exemple du Cuscione, plateau vallonné au cœur de l'île à 1500 m d'altitude. Ce véritable berceau floristique abrite, dans une végétation diversifiée, des plantes uniques au monde qui ne poussent qu'ici comme l'aconit de Corse bien connue, les renoncules d'Elisa et de Sylvie ou même le très rare trisète de Mme Conrad.

*« Ces plantes magnifiques ou discrètes sont les témoins de forces évolutives que le Cuscione induit sans que l'on en comprenne encore vraiment la raison et peut-être sans que l'on en connaisse toute la force et la richesse. En effet ces plantes n'ont, pour partie, été découvertes ou mise en évidence que depuis ces vingt dernières années. »* Dr Daniel Jeanmonod <sup>1</sup>.

Plus qu'un terroir, l'île de beauté, arche botanique remarquable, nous lance le défi de l'avenir. La mise à jour des savoirs qui y est effectuée pose la question de la préservation de ce qui est connu mais surtout de ce qui reste à découvrir. Ce n'est pas sans raison que, parcelles après parcelles, il entre au patrimoine mondial de l'UNESCO.

La diffusion de ces nouvelles connaissances, aux hommes qui le façonnent, favorise une prise de conscience qui permet d'améliorer leurs pratiques pastorales ou agraires en lui conservant toute la richesse de son potentiel. La production d'huiles essentielles médicinales ou aromatiques le démontre avec la fameuse immortelle corse.

*« Si l'héritage des activités humaines durant des siècles influe sur un milieu, la géologie est un des facteurs explicatif de cette grande originalité de la flore, les deux ici sont fortement liées »,* rappelle Laetitia Hugot <sup>2</sup>. De fait, depuis les granites cristallins du Monte Cinto jouxtant les roches feu des calanques de Piana jusqu'aux calcaires blancs du causse bonifacien, ce terroir est riche d'un socle minéral varié.

A la croisée de trois espaces protégés majeurs, qui comptent plusieurs stations d'espèces rares dont l'unique implantation de centranthe trinervis, se trouve Bonifacio. L'ombre de ses remparts protège aussi quelques rares orchidées. Cela prouve, s'il en était besoin, la qualité et la vitalité exceptionnelle du terroir Corse.

<sup>1</sup>Conservateur en chef au Conservatoire et jardin botanique de Genève  
in *Le Cuscione, un Galapagos corse ?* / Santari 2009.

<sup>2</sup>Directrice du Conservatoire Botanique National de Corse



Œuvre monumentale à l'arrivée du parcours, l'Arche sera immortalisée par les touristes et circulera sur les réseaux sociaux.

**Arche** est une installation monumentale de forme cubique. Elle marque l'aboutissement du pavage qui guide le visiteur jusqu'au parvis de l'Espace culturel Saint Jacques, depuis le port vers la ville haute. Elle fait le lien avec l'exposition des tirages originaux dans ce même espace. L'artiste propose de détourner une pergola bio-climatique Austral®. Partie intégrante de l'œuvre, cette pergola abrite au sol une installation minérale et végétale en résonance avec les images disposées dans sa partie supérieure.

Le cube agit comme une arche. Il met en évidence le terroir et la culture pour forcer la prise de conscience de leurs liens immémoriaux à préserver ici en Corse et par extension, sur la planète selon le concept du *Végétal Sublimé* dont *Fola Flora* est la troisième session. Symboliquement, la pergola devenue Arche valorise et protège les liens entre la culture, Fola et l'environnement de l'île, Flora.

Réalisée en collaboration avec les acteurs insulaires, Arche représente une démonstration magistrale de l'exceptionnel patrimoine floristique corse, ici mis en valeur par des plants labellisés « Corsica Grana »; Allégorie des différents espaces de l'île réunis en une mise en scène vivante, les végétaux qui l'orneront évolueront sous les yeux du public et seront renouvelés au fil des saisons.

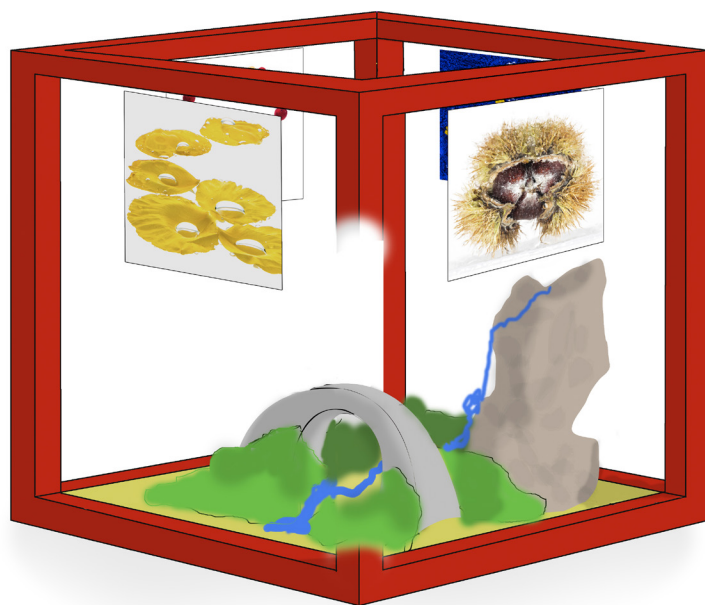
Œuvre monumentale à l'arrivée du parcours, l'Arche sera immortalisée par les visiteurs et circulera sur les réseaux sociaux.

**Corsica Grana**, marque créée par l'Office de l'Environnement de la Corse, mise en œuvre par le Conservatoire Botanique National de Corse et au service des producteurs locaux est notamment un outil de développement de la filière horticole corse.

Elle certifie l'origine botanique des plants et assure leur traçabilité.

La démarche s'inscrit dans une volonté de valorisation, de réappropriation et d'utilisation de la flore indigène, tout comme dans une vision de préservation du patrimoine végétal corse.

Produites localement par des producteurs engagés selon un cahier des charges et un référentiel technique propres à la marque, ces espèces contribuent à la préservation de la biodiversité insulaire, des paysages et limitent les diverses invasions biologiques en respectant les circuits courts et en développement des savoirs faire locaux.





Posée sur une presqu'île comme un diamant sur une bague d'éternité, Bonifacio est sertie sur des falaises abruptes et, depuis le 12<sup>ème</sup> siècle, ceintes de murailles épaisses comme pour mieux la protéger hier des ennemis, aujourd'hui du vent.

Ceinte de ce solide écrin minéral et médiéval, elle garde cependant ses portes grandes ouvertes aux visiteurs. Depuis toujours, elle inspire irrésistiblement les écrivains voyageurs, les artistes-peintres et les photographes. C'est ainsi que l'art et la culture y sont devenus omniprésents, comme en témoigne le foisonnement d'expositions.

Depuis quelques années, pour le plaisir et l'ouverture au plus grand nombre, les œuvres d'art tendent à descendre des cimaises pour s'épanouir plus librement dans de nombreuses ruelles et placettes des anciennes contrades génoises.

C'est ainsi qu'en 2014, le célèbre photographe iranien Réza Deghati a exposé une quarantaine de ses œuvres, dont le fameux portrait du Commandant Massoud, sur le Bastion de l'Étendard et aux fenêtres des anciennes casernes de la Légion Étrangère.

En 2015, ce sont Nicolas Henry et Floriane de Lassée qui créent l'émotion, sur la Marine et en Haute-Ville, en exposant leurs très nombreuses et joyeuses cabanes et portraits imaginaires autour du monde : un florilège de photographies humanistes et créatives.

L'année suivante, 2016, c'est un tout autre style qui fleurit dans la Cité des Falaises : la photographie fait place au street-art et à la peinture réalisée en « live » devant les spectateurs. Dans un style urbain, Pascal Boyart, alias P-Boy, peint les portraits de Corses célèbres, parmi lesquels Pascal Paoli, Napoléon Bonaparte et Laetitia Casta.

Chaque année, les émotions visuelles investissent les rues, les murs, les esprits. A Bonifacio, l'art est devenu ornemental, convivial et peu banal. Nul doute que se préparent déjà des spectacles qui fleurent bon l'art de peindre, de photographier, de partager... en quelques mots, l'art de vivre.

Forte de ces expériences et de ses traditions, la ville s'apprête à accueillir l'artiste-photographe Nicolas Roux Dit Buisson en Résidence sur une période d'une année. Cet engagement, qui constitue une première, permettra à l'artiste de réaliser un travail en profondeur autour du terroir et de la culture corses qui trouveront leur expression visuelle à la saison estivale 2018.

Marie-Jo Culioli Vichera  
Présidente  
Nathalie Buresi  
Directrice





# LE VÉGÉTAL *Sublimé*

Elever la nature au rang d'œuvre d'art

## LE CONCEPT / VALEURS

Le projet artistique *Le Végétal Sublimé* vise à révéler le végétal qui nous entoure et à l'élever au rang d'œuvre d'art. L'écriture purement photographique de l'artiste s'inspire des mythes et légendes d'un terroir souvent attachés aux plantes emblématiques qui y vivent.

Cette recherche de sens rapproche botanique, art contemporain et culture. De cette vision délibérément esthétique naissent des images puissantes captant l'attention, partant d'une réalité pour amener le spectateur aux rives de l'abstraction. Elles lui permettent de redécouvrir ses racines à travers ce nouveau regard.

Projet à caractère culturel, scientifique et éducatif, il concourt à la mise en valeur du patrimoine botanique et à la diffusion des connaissances. Ses images collectées à travers le monde s'attachent à démontrer que le Végétal est :

**Le point de départ et Le point commun de toute civilisation.**



*Le Végétal Sublimé, Hommage au Jardin botanique de Lyon*  
Orangerie du Parc de la Tête d'Or, Lyon du 18/10/11 au 30/01/12

## MODE OPÉRATOIRE

*Le Végétal Sublimé* s'inscrit dans la durée. Il opère de lieu en lieu à la recherche des spécimens les plus signifiants. Chaque fois il aborde un thème en rapport avec le contexte local qu'il ouvre sur l'extérieur. *Folia flora* sera la troisième grande session de ce projet.

Chaque session se déroule en deux temps :

**Résidence artistique / Exposition événementielle.**

## LA RÉSIDENCE ARTISTIQUE

Elle permet à Nicolas Roux Dit Buisson de,

- poursuivre ses recherches documentaires, rencontrer les scientifiques, les tenants de la culture locale et les habitants,
- affiner la démarche pour aboutir à la sélection des plantes qu'il photographiera la saison venue,
- écrire le livre *Folia Flora* puis créer la scénographie de l'exposition avec ses animations annexes.

## L'EXPOSITION ÉVÉNEMENTIELLE

C'est l'aboutissement du travail avec deux modes de rendu,

- La présentation des œuvres originales en galerie. Tirages Fine Art ou autres modes d'expression, sur ce point l'artiste laisse libre court à la créativité.
- L'événement ; *Le Végétal Sublimé* investit les lieux par une mise en œuvre originale et monumentale des images. Il va ainsi à la rencontre d'un public aussi divers que nombreux comme l'ont montré les deux premiers opus.

## MÉDIATION CULTURELLE ET ANIMATIONS

Elles rendent conviviale l'expérience artistique,

- La médiation culturelle est l'occasion d'échanges avec l'artiste lors de conférences, visites, rencontres ou ateliers.
- Les animations renforcent la compréhension et l'appropriation par le public. Elle valorisent le travail de recherche par la transmission des clés de la créations.

## NICOLAS ROUX DIT BUISSON



Photographe et directeur artistique depuis une trentaine d'années, Nicolas Roux Dit Buisson poursuit une recherche artistique singulière et engagée.

S'appuyant sur une analyse de l'image et de ses composantes, il cherche à cristalliser lors de l'instant magique, la tension vitale propre à toute chose.

Fort de cette réflexion, il puise son inspiration dans l'aventure humaine et les fonds culturel et scientifiques afin d'aborder la quatrième dimension de l'œuvre : le sens.

En 2009, il crée le concept *Le Végétal Sublimé* qui devient le moteur de son travail et rencontre un franc succès en 2011 pour la première résidence/exposition au Jardin Botanique de Lyon en accueillant plus de 26 000 visiteurs. Succès renouvelé lors de la deuxième session de 2015. *La Rose et Le Vent* a accueilli plus de 700 000 visiteurs dans le cadre du Festival Mondial des Roses.

La mémoire de chacune des expositions est conservée par un livre dédié.



### PARCOURS

#### SEPTEMBRE - NOVEMBRE 2015

Espace Culturel Jean de Joigny,  
Joigny (Yonne)  
Exposition/médiations.

#### OCTOBRE 2014 - OCTOBRE 2015

*La Rose et le Vent*.  
Festival Mondial des Roses, Lyon  
Résidence/exposition/médiations.

#### JUIN - JUILLET 2014

Galerie AORA, Neuilly sur Seine.  
Exposition

#### SEPTEMBRE - OCTOBRE 2014

Galerie le 72, Le Mans.  
Exposition.

#### JANVIER 2011- OCTOBRE 2012

*Hommage au Jardin botanique de Lyon*.  
Résidence / exposition / médiations.

#### NOVEMBRE 2010 - AVRIL 2011

LCL Champs Elysées, Paris  
Exposition, mécénat LCL .

#### OCTOBRE 2010

59° Souvenir de Corot, Viroflay  
Exposition collective.

#### JUIN 2010

*Les Artistes dans la rue*, Versailles.  
Exposition collective.  
Prix Art Contemporain.com

#### MAI 2010

*Le Fouquet's Tuesday*, Champs-Élysées.  
1° Exposition.



*La Rose et Le Vent*  
Roseraie du Parc de la Tête d'or,  
Lyon du 28/05 au 30/10/2015

FOLAFLORA.COM  
LEVEGETALSUBLIME.COM  
SUBLIMATIO.COM/FINEART